

					Household- ID						Person- ID			
2	4	0	4	2										

Interview Datum:

		/			/		
--	--	---	--	--	---	--	--

Interviewer ID:

--

Voornaam Respondent:

--

"50+ in Europa"

Onderzoek naar Gezondheid, Ouder worden en Pensionering in Europa

2006

Zelf in te vullen vragenlijst

B

Hoe deze vragenlijst IN TE VULLEN?

De volgende vragen kunnen eenvoudig worden beantwoord door het bolletje onder het gekozen antwoord volledig zwart te maken.

Maakt u a.u.b. ÉÉN (1) bolletje volledig zwart:

Correct



Niet correct



of



Wij verzoeken u de vragen één voor één en op volgorde in te vullen.

Hoe deze vragenlijst IN TE LEVEREN?

Als de interviewer nog bij u in huis is als u de vragenlijst hebt ingevuld, gelieve de vragenlijst terug te geven. Als de interviewer al weg is, gelieve de vragenlijst zo spoedig mogelijk in de bijgevoegde antwoordomslag op te sturen. *Indien u een nieuwe antwoordomslag nodig zou hebben, gelieve het PSBH – Universiteit Antwerpen te contacteren op volgend nummer: 03/275.55.39*

WILT U A.U.B. MET VRAAG 1 OP DE VOLGENDE PAGINA BEGINNEN? WE WILLEN BENADRUKKEN DAT AL UW ANTWOORDEN VERTROUWELIJK BEHANDELD WORDEN EN U NOGMAALS HARTELIJK DANKEN VOOR UW MEDEWERKING.

Wij willen eerst enkele vragen stellen over uw gezondheid.
(Maakt u a.u.b. één van de vijf bolletjes volledig zwart voor elke vraag.)

		Geen	Weinig	Tamelijk veel	Veel	Heel veel
		▼	▼	▼	▼	▼
1.	Hoeveel lichamelijke klachten of pijn hebt u over het algemeen in de laatste 30 dagen gehad?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2.	Hoeveel moeite hebt u over het algemeen gedurende de laatste 30 dagen gehad met slapen, zoals bijvoorbeeld met in slaap vallen, vaak 's nachts wakker worden of 's morgens te vroeg wakker worden?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3.	Hoeveel problemen hebt u de laatste 30 dagen gehad met lopen en bewegen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4.	Hoeveel moeite hebt u de laatste 30 dagen gehad om u te concentreren of dingen te herinneren?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5.	Hoeveel last hebt u de laatste 30 dagen gehad van kortademigheid?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6.	In welke mate hebt u zich gedurende de laatste 30 dagen bedroefd, neerslachtig of depressief gevoeld?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7.	Ondervindt u beperkingen in de aard of omvang van het werk dat u kunt doen omwille van bepaalde verzwakkingen of gezondheidsproblemen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Hieronder staan enkele beschrijvingen van personen met ernstige en minder ernstige gezondheidsproblemen. Wij zouden graag weten hoe u de gezondheid van deze personen beoordeelt. Gelieve ervan uit te gaan dat deze personen dezelfde leeftijd en achtergrond hebben als u. (Maakt u a.u.b. één van de vijf bolletjes volledig zwart voor elke vraag.)

		Geen	Weinig	Tamelijk veel	Veel	Heel veel
		▼	▼	▼	▼	▼
8.	Paul heeft een keer per maand last van hoofdpijn die weggaat nadat hij een pil heeft ingenomen. Tijdens deze hoofdpijn kan hij zijn dagelijkse bezigheden blijven doen. Hoeveel lichamelijke klachten of pijn heeft Paul de laatste 30 dagen gehad?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9.	Els valt zonder problemen in slaap maar wordt twee keer per week midden in de nacht wakker en kan de rest van de nacht de slaap niet meer vatten. Hoeveel moeite heeft Els de laatste 30 dagen gehad met slapen, zoals bijvoorbeeld met in slaap vallen, vaak 's nachts wakker worden of 's morgens te vroeg wakker worden?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10.	Jan kan afstanden tot 200 meter zonder enig probleem lopen, maar voelt zich vermoeid als hij een kilometer loopt of als hij meer dan één reeks trappen oploopt. Hij heeft geen moeite met dagelijkse bezigheden, zoals boodschappen dragen van de supermarkt naar huis. Hoeveel problemen heeft Jan de laatste 30 dagen gehad met lopen en bewegen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

		Geen	Weinig	Tamelijk veel	Veel	Heel veel
		▼	▼	▼	▼	▼
11.	<p>Lisa kan zich concentreren bij televisie kijken, een tijdschrift lezen, een kaartspel spelen of schaken. Een keer per week vergeet ze waar haar bril of sleutels zijn, maar ze vindt deze terug binnen de 5 minuten.</p> <p>Hoeveel moeite heeft Lisa de laatste 30 dagen gehad om zich te concentreren of om zich dingen te herinneren?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12.	<p>Mark heeft geen problemen wanneer hij langzaam loopt. Hij raakt snel buiten adem als hij 20 meter een heuvel of een trap oploopt.</p> <p>Hoeveel last heeft Mark de laatste 30 dagen gehad van kortademigheid?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13.	<p>Karin heeft plezier in haar werk en in haar privé-leven en is over het algemeen tevreden met haar leven. Elke drie weken wordt ze een dag of twee gedeprimeerd en verliest ze belangstelling voor wat ze meestal leuk vindt. Maar ze is dan wel in staat om haar dagelijkse bezigheden te blijven doen.</p> <p>In welke mate heeft Karin zich gedurende de laatste 30 dagen bedroefd, neerslachtig of depressief gevoeld?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14.	<p>Kevin lijdt aan rugpijn, wat stijfheid in de rug veroorzaakt, vooral tijdens het werk. Een kleine dosis medicatie volstaat echter om hem hiervan te verlossen. Afgezien van deze algemene klacht, heeft hij geen andere ongemakken.</p> <p>In welke mate is Kevin beperkt in de aard of de omvang van het werk dat hij zou kunnen verrichten?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15.	<p>Klaas heeft in het algemeen plezier in zijn werk. Eens per drie weken raakt hij een of twee dagen gedeprimeerd en verliest interesse in wat hij meestal leuk vindt. Maar hij is dan wel in staat om zijn dagelijkse werk te blijven doen.</p> <p>Hoeveel beperkingen ondervindt Klaas in de aard of omvang van het werk dat hij kan doen?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16.	<p>Evelien heeft in het verleden hartproblemen gehad en zij is gewaarschuwd dat ze haar cholesterolgehalte in de gaten moet houden. Soms, als zij gespannen is op het werk voelt ze pijn in haar borst die ook naar haar armen kan uitstralen.</p> <p>Hoeveel beperkingen ondervindt Evelien in de aard of omvang van het werk dat zij kan doen?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

We zouden graag weten hoe tevreden u bent met uw leven voor een aantal verscheidene aspecten. (Maakt u a.u.b. één van de vijf bolletjes volledig zwart voor elke vraag.)

		Ze er tevreden	Tevreden	Tevreden, noch ontevreden	ontevreden	Ze er ontevreden
		▼	▼	▼	▼	▼
17.	Hoe tevreden bent u met het totaal inkomen van uw huishouden?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18.	Hoe tevreden bent u met uw sociale contacten (met vrienden, familie, enz...)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19.	Hoe tevreden bent u met uw baan/dagelijkse activiteiten ¹ ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20.	In het algemeen, hoe tevreden bent u met uw leven?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Nu gaan we een aantal aspecten van het leven van andere personen beschrijven. We zouden willen weten hoe u deze aspecten beoordeelt. Indien u niet zeker bent, gelieve uw beste schatting te geven. (Maakt u a.u.b. één van de vijf bolletjes volledig zwart voor elke vraag.)

		Ze er tevreden	Tevreden	Tevreden, noch ontevreden	Ontevreden	Ze er ontevreden
		▼	▼	▼	▼	▼
21.	Tim is getrouwd en heeft twee kinderen; het totaal inkomen van zijn huishouden na belasting bedraagt €17.500 per jaar (= €1.460 per maand). Hoe tevreden denk je dat Tim is met het totaal inkomen van zijn huishouden?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22.	An is getrouwd en heeft twee kinderen; het totaal inkomen van haar huishouden na belasting bedraagt €35.000 per jaar (= €2.900 per maand). Hoe tevreden denk je dat An is met het totaal inkomen van haar huishouden?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
23.	Jan is alleenstaande, maar heeft een grote vriendenkring. Ze gaan vaak samen naar sportwedstrijden of iets eten. Hoe tevreden denk je dat Jan is met zijn sociale contacten (familie, vrienden, enz...)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

¹ Indien u betaald werk verricht, gelieve “baan” te lezen; anders: lees “dagelijkse activiteiten.”

24.	<p>Marie is al jaren getrouwd. De laatste tijd brengt ze minder tijd door met haar man en maken ze vaker ruzie. Het lijkt alsof ze liever tijd doorbrengen met anderen dan met elkaar. Ze hebben alle twee veel vrienden.</p> <p>Hoe tevreden denk je dat Marie is met haar sociale contacten (vrienden, familie, enz...)?</p>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
25.	<p>Mark werkt ongeveer 40 uren per week; hij ervaart zijn baan als stresserend, maar heeft het gevoel controle te hebben over wat hij doet. Hij werkt voor een groot bedrijf en vindt vrij veel werkzekerheid in deze baan.</p> <p>Hoe tevreden denk je dat Mark in zijn baan is?</p>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
26.	<p>Sara werkt 36 uren per week en ervaart haar baan niet als stresserend; ze heeft weinig controle over wat ze doet. Ze vindt dat haar baan veel werkzekerheid biedt.</p> <p>Hoe tevreden denk je dat Sara met haar baan is?</p>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
27.	<p>Jan is 63 jaar. Zijn vrouw overleed 2 jaar geleden en hij denkt nog steeds vaak aan haar. Hij heeft 4 kinderen en 10 kleinkinderen die hem geregeld bezoeken. Jan kan de eindjes aan elkaar knopen, maar heeft geen geld voor extra's zoals dure cadeaus voor zijn kleinkinderen. Hij is recentelijk moeten stoppen met werken omwille van hartproblemen. Hij wordt snel moe. Voor de rest heeft hij geen ernstige gezondheidsproblemen.</p> <p>Hoe tevreden denk je dat Jan over het algemeen met zijn leven is?</p>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
28.	<p>Carla is een weduwe van 72. Haar totaal netto inkomen bedraagt €26.000 per jaar (= €2.200 per maand). Ze is eigenares van haar huis en heeft een uitgebreide vriendenkring. Twee maal per week speelt ze bridge en ze gaat regelmatig met enkele vrienden op vakantie. De laatste tijd heeft ze last van artritis; hierdoor wordt werken in haar huis en in de tuin pijnlijk.</p> <p>Hoe tevreden denk je dat Carla in het algemeen met haar leven is?</p>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>

We willen u nu enkele vragen stellen over uw invloed op beleidsbeslissingen op gemeentelijk vlak. (Maakt u a.u.b. één van de vijf bolletjes volledig zwart voor elke vraag.)

		Ongelimi- teerde inspraak	Veel inspraak	Een beetje inspraak	Weinig inspraak	Helemaal geen inspraak
		▼	▼	▼	▼	▼
29.	Hoeveel inspraak hebt u in uw gemeente voor wat betreft de keuze van de problemen die aangepakt moeten worden?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
30.	<p>Elise heeft last van luchtvervuiling veroorzaakt door een plaatselijke firma. Het is ongevaarlijk maar leidt soms tot een slechte geur.</p> <p>Zij en vele van haar burens steunen een oppositie-kandidaat in de komende gemeenteraadsverkiezingen, die beloofd heeft dit probleem aan te pakken. Er zijn zoveel aanhangers van de oppositie-kandidaat, dat deze waarschijnlijk verkozen zal worden.</p> <p>Hoeveel inspraak heeft Elise in haar gemeente voor wat betreft de keuze van de problemen die aangepakt moeten worden?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
31.	<p>Jef heeft last van luchtvervuiling, veroorzaakt door een plaatselijke firma. Het is ongevaarlijk maar leidt soms tot een slechte geur. De burgemeester zei dat hij er iets aan kon doen, maar dat de prioriteit op dit ogenblik industriële ontwikkeling is in plaats van propeere lucht.</p> <p>Hoeveel inspraak heeft Jef in zijn gemeente voor wat betreft de keuze van de problemen die aangepakt moeten worden?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Het laatste onderwerp is de werking van de gezondheidszorg.
(Maakt u a.u.b. één van de vijf bolletjes volledig zwart voor elke vraag.)

		Zeer kort	Kort	Redelijk	Lang	Zeer lang
		▼	▼	▼	▼	▼
32.	In verschillende landen, duurt het lang vooraleer mensen een specialist kunnen raadplegen en zijn er wachtlijsten voor bepaalde procedures. Doorgaans, in uw situatie, hoe zou u de wachttijden beoordelen voor een medische behandeling?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

		Zeer Goed	Goed	Redelijk	Slecht	Zeer Slecht
		▼	▼	▼	▼	▼
33.	Globaal genomen, hoe zou u de toestand en de netheid beoordelen van de faciliteiten van de gezondheidszorg (ziekenhuizen enz...)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
34.	In het algemeen, hoe zou u oordelen over de duidelijkheid waarmee dokters en verpleegsters hun beslissingen over een behandeling aan u communiceren?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Zeer kort	Kort	Redelijk	Lang	Zeer lang
		▼	▼	▼	▼	▼
35.	<p>Guy heeft een maagprobleem dat veel pijn veroorzaakt en waarvoor hij geopereerd moet worden. Hij is onmiddellijk opgenomen in het ziekenhuis en wordt continu opgevolgd. Intussen wordt zijn pijn verzacht door middel van krachtige pijnstillers, maar aangezien het probleem niet levensbedreigend is, moet hij 4 dagen wachten vooraleer hij geopereerd zal worden.</p> <p>In het algemeen, hoe beoordeelt u Guy's wachttijd voor de behandeling?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Zeer Goed	Goed	Redelijk	Slecht	Zeer Slecht
		▼	▼	▼	▼	▼
36.	<p>Ellen heeft een paar maanden geleden haar arm gebroken en moest een reeks röntgenfoto's laten maken. Aanvankelijk vertelden de dokters en verpleegsters haar welke behandeling ze zou krijgen. Tijdens haar laatste hospitaalbezoek maten ze haar lengte, gewicht en bloeddruk en ze namen ook een bloedstaal, zonder te vertellen waarom. Na de testen, vroeg Ellen om uitleg, die door de dokter gegeven werd.</p> <p>Wat vindt u van de duidelijkheid waarmee de dokters en de verpleegsters hun beslissingen aan Ellen communiceerden en over Ellen's betrokkenheid in de beslissingen over haar behandeling?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
37.	<p>Georges werd een week opgenomen in een plaatselijk hospitaal omdat hij een hoge koorts ontwikkeld had. De kamer was proper maar klein en het toilet bevond zich een paar meter verderop, in de gang. Het was in de zomer en het was warm, en de kamer had geen airconditioning of ventilator maar hij mocht zijn eigen ventilator meebrengen van thuis.</p> <p>In het algemeen, hoe zou Georges de toestand en de netheid van het ziekenhuis beoordelen?</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Tot slot willen we u nog een keer vragen uw geslacht en geboortejaar te geven:

			Man	Vrouw
			▼	▼
38.	a.	Ik ben een...	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	b.	Ik ben geboren in het jaar...	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Hartelijk dank dat u de moeite hebt genomen om onze vragen te beantwoorden. Geeft u a.u.b. de vragenlijst aan de interviewer of stuurt u die per post in bijgevoegde antwoordslag.